ПРАЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАЁЎ, ЗЛУЧАЙЦЕСЯ!

ВІЦЕБСКІ ПРАЛЕТАРЫ

Штодзённая газета гаркому КП(б)Б, гарсавету і гарпрафсавету.

Кошт нумару ў горадзе і раёнах 5 кап.

Год выданьня 14-ты.

№ 192 | Панядзелак, 31 жніўня 1931 г. | № 192

Нарада сэкратароў сельпарт'ячэек і членаў партыі—кіраўнікоў саўгасаў, калгасаў, сельсаветаў і сельрабкачкомаў

3-га верасьня, у памяшканьні клюбу гаркому партыі (Замкавая, 26), а 12 гадзіне дню, скліваецца нарада сэкратароў партсельячэек і членаў партыі—кіраўнікоў саўгасаў, калгасаў, сельсаветаў і сельрабкачкомаў па пытаньню аб праламленьні ў жыцьці пастановы пленуму гаркому ад 25-га ліпеня аб перабудове сельскай гаспадаркі.

Гарком КП(б)Б.

Падрыхтуем у падарунак 17-му МЮД'у новыя ямы і траншэі з сілосам

Ударыць па руках зрыўшчыкаў плянаў сіласаваньня

Актыўным удзелам ва ўсесаюзным суботніку сіласаваньня ўмацуем кармавую базу для сацыялістычнай жывёлагадоўлі

Дзьве тысячы камсамольцаў на суботнік

3 верасьня навучальныя ўстановы выступаюць у паход за сілос

Улічваючы, што ў пытаньні сіласаваньня належнага зруху яшчэ ..., праводзімыя дэкаднікі дастатковых вынікаў ня далі, гаркому камсамолу пастанаўляе:

3-га верасьня ўсім ячэйкам і калектывам камсамолу ...альных устаноў выбыць у прыгарадныя гаспадаркі, кал... для ліквідацыі прарываў у сіласаваньні.

Абавязаць сэкратароў калектываў і ячэек навучальных ...оў пад іх асабістую адказнасьць забясьпечыць 100-про...ую яўку камсамольцаў на арганізуемы суботнік, а таксама ...цягненьня як мага больш беспартыйнай моладзі. У ...ніку павінна ўдзельнічаць ня менш 2000 чалавек. Пра...ньне суботніка ўвязаць з падрыхтоўкай да 17 МЮД'у.

Апартуністы з Ялагінскага сельсавету сарвалі пляны сіласаваньня

...з усёй жорсткасьцю па канкрэтных вінавайцах

...й з перашкод у разьвіцьці ...агадоўлі зьяўляецца недастат... арганізацыя кармавой базы. ...у гэтых адносінах адыгрывае ...ную ролю. Але і ў практыч... развязваньні кармавой праблемы натыкаемся на апартуні...я загародкі з боку паасобных ...нь сельсаветаў і калгасаў. Ялагінскім сельсавеце сілас недаацанілі. Гэта ў той час, ... сельсавеце маецца пяць пры...ых гаспадарак, два саўгасы і ...гасаў. Большасьць пры...ых гаспадарак мае жы...доўчы ўхіл, а таму кар...база тут асабліва павінна ...умацавана.

... жніўня адбылася нарада ...нь калгасаў, дырэктароў ка... з прадстаўнікамі гаркомаў і камсамолу, якая адзначыла, ...лагінскі сельсавет у пытаньні ...аньня дапусьціў яўна апартуністычную недаацэнку, што прывяло ...у пляну. Размовы накшталт ...ем», ёсьць больш важныя ... магчыма было чуць неадна... з боку кіраўнікоў калгасаў ...аў.

Саўгас «Падбярэзьзе» выканаў свой плян на 11,4 проц. у той час, як у саўгасе маецца ўсё, каб выканаць плян поўнасьцю. Ямы не папасаваліся яшчэ з мінулага году, сіласарэзкі ўстаноўлены, маецца матор, ёсьць і сіласная маса. Застаецца прыкласьці некалькі энэргіі, каб запоўніць ямы сілосам, але вось гэтага ў кіраўнікоў і няма.

Прысылаемыя брыгады з гораду застаюць гаспадарнікаў зьнянацку. Пачынаецца беганіна, гатаваньне інвэнтару і—ў выніку брыгады як сьлед не скарыстоўваюцца. Апошні тыдзень ні ў адну з прыгарадных гаспадарак брыгады ня прышлі і гэта ў той час, калі праводзіцца ўдарны дэкаднік сіласаваньня.

Гарпрафсавет павінен зараз-жа даць расклад кожнаму прадпрыемству з такім разьлікам, каб штодзень у прыгарадных гаспадарках знаходзіліся рабочыя брыгады, якія-б дапамагалі ліквідаваць прарыў у сіласаваньні.

Зрыўшчыкаў пляну трэба прыцягнуць да адказнасьці.

Брыгадзір Брайнін.

Ударнай работай перавыконваем пляны

...ўгасе «Цераспаль» у мі...годзе было пабудавана ...нтных ям і засіласавана 200 тон. У гэтым годзе ...ку было прадугледжана засіласаваць 400 тон, але саўгасьнікі павялічылі плян на 100 тон і ўжо больш як на 50 проц. выканалі. У якасьці рухавіка для сіласарэзкі выкарыстоўваецца электраматор.

Паўночны.

„Да восені часу хопіць“

...с «Нэмбайн», Дабужанскага ...ету, не засіласаваў ніводнай ... ямы прыгатаваны яшчэ з ... месяцу. Старшыня калгасу ...на бязьдзейнічае. Ён апар...на падыходзіць да выра... жывёлагадоўчай і кармовай праблемы. Тых, хто працуе зараз па выкананьню плянаў сіласаваньня, ён называе дурнямі, кажучы, што «да восені часу хопіць».

Ці ня хопіць такім, як Калінчанка стаяць на чале калгасу?

Сусед.

...ўшчыкаў сіласаваньня да адказнасьці

...у імя Чарвякова дадзена засіласаваць 400 тон. На ... дзень засіласавана толькі [illegible] ... паўтара таму назад, але далей будаўніцтва ня рухаецца. Дзесятнік Кузьміцкі за гэтай працы [illegible] ...

Брыгада: Ксяндзоў, Рутэйберг.

Брыгады дапамаглі

...удучы арганізаваны піц... па дапамогу калгасам ... прарыву ў сіласаваньні брыгады «Іскра ленінская» ... імя т. Чарвякова і Маркса. ...не «Іскра ленінская» выканана яму на 25 ... тон ... сенажаці. Гэтай жа ... была выканана яму ў ... «Сасноўка» на 15 тон. ...кая знаходзілася ў ... імя Чарвякова, за ... у 26 тон, а ...дацыі прарываў уборачнай. Брыгада ў калгасе Маркса ... капала 2 ямы на 10 тон. ... Уся праца па ліквідацыі прарыву ў сіласаваньні і ўборцы была ўвязана з арганізацыяй камсамольскіх ячэек. Брыгадамі арганізавана тры камсамольскія ячэйкі.

Побач з ударнікамі камсамольцамі былі лодыры і дэзэртыры. Першым з такіх аказаўся Левін А. Вакол такіх трэба стварыць грамадзкую думку.

Валодзя і Барыс.

Нарада сэкратароў ячэек КСМ прыгарадных гаспадарак, брыгадзіраў і гаспадарнікаў

...ньня, а 7-й гадзіне ўвечары, у памяшканьні гаркому КСМ ... нарада ўсіх сэкратароў ячэек КСМ прыгарадных гаспадарак, брыгадзіраў ... [illegible] ... прадстаўнікоў ... гарсавету, ЦРК, ... і рэдакцыі «Віц. Пралетары».

Нарада камісіі па падрыхтоўцы да 17-га МЮД'у

...эньня, 31-га жніўня, а 6 гадзіне ўвечары, у памяшканьні гаркому ... нарада камісіі па падрыхтоўцы да 17-га МЮД'у. Паклікаюцца: Левін, Шапіра (гарком КСМ), ... (МББ часткі), ... (гарком партыі), Шульман (...), Эпштэйн (Савет індустрыялізацыі), ... (гарпрафсавет), ... Латышава (гарком ЮП), ... [illegible] ... калектыву КСМ мастацкага тэхнікуму.

17 МЮД—дзень усесаюзнага паходу за сілас

ЦК УсеЛКСМ рашыў правесьці ўсесаюзны суботнік імя 17-га МЮД'у па сіласаваньні. Суботнік праводзіцца ў рашаючы пэрыяд сіласнай кампаніі і мае мэтай—сканчэньне ў асноўным пляну сіласаваньня.

Наркамзем, Калгасцэнтр СССР і ЦК прафсаюзаў жывёлагадоўчых саўгасаў, земляробчых саўгасаў, МТС і батрацтва прапанавалі ўсім зямельным, саўгасна-калгасным і прафарганізацыям безадкладна ўключыцца ў суботнік і разам з КСМ пасьпяхова завяршыць важнейшую кампанію па забесьпячэньні кармавой базай сацыялістычнай жывёлагадоўлі.

Тэмпаў не здадзім

Калгасы «Чырвоны сьцяг», „Пяцігодка ў чатыры гады“, „Камінтэрн“, ад вас чакае адказу калгас „Новы сьвет“. Сьледуйце яго прыкладу

Мы, калгасьнікі калгасу «Новы сьвет» уключыліся ў дэкаду сіласаваньня, абвешчаную ЦК партыі і ўдарнай работай з дапамогай прысланай да нас брыгады Гаркому КСМ дабіліся за гэты час выкананьня пляну на 57 проц. Абяцаем тэмпаў не здаваць. Ускладзеную на нас задачу выканаем і выклікаем на сацспаборніцтва на перавыкананьне пляну на 10 тон, а таксама на дапамогу адстаючым калгасам наступныя калгасы: „Чырвоны сьцяг“, „Пяцігодку ў чатыры гады“ і „Камінтэрн“

М.

ЗВОДКА

аб становішчы сіласаваньня па Ялагінскаму сельсавету на 25-га жніўня 1931 г.

	Па пляну трэба засіласаваць	Фактычна выканана	% выкананьня
Па калгасах			
Імя Чырвонай арміі	400 тон	12 тон	3
«Барацьбіт»	70 »	25 »	35,7
«Качачова»	100 »	48 »	48,0
«Чырвоны ўдарнік»	40 »	—	—
«Пахар»	40 »	—	—
«Другая бальшавіцкая вясна»	35 »	—	—
Імя тав. Гамарніка	40 »	12,5 »	30,8
Усяго	725 тон	97,5 тон	13,6
Па калгасах і саўгасах			
«Новы шлях»	900 »	140 »	15,5
«Тулава»	900 »	230 »	25,5
«Янопаль»	600 »	300 »	50,0
«Білева»	700 »	145 »	20,7
«Падбярэзьзе»	350 »	40 »	11,4
«Новы сьвет»	350 »	150 »	42,8
«Журжава»	200 »	— »	—
Усяго	4000 тон	1005 тон	25,1

БАРАЦЬБА ЗА ТОРФ

З посьпехам скончыць сэзон торпаздабычы

„Чырвоны тарпянік“ выканаў сэзоннае заданьне на 107,5 проц.

УЗМАЦНІЦЬ ТЭМПЫ СУШКІ І ВЫВАЗКІ ТОРПУ

На 20 тысяч рублёў прамтавараў марынуе торпзавод

На торпзаводзе „Чырвоны тарпянік“

Сутачнае заданьне 116 тон

28 жніўня	29 жніўня
92,2 тон.	94,6 тон.

Сэзоннае заданьне выканана на 107,5 проц.

На заводзе «Чырвоны тарпянік» на 29 жніўня сэзонны плян па здабычы торпу выкананы на 107,5 проц. Карчоў здабыта 4 тыс. кубамэтраў, высушана торпу і ўбрана ў штабелі 60 проц. сэзоннага заданьня, што зусім недастаткова. Дадзеная на апошнім паседжаньні камісіі гарсавету лічба аб давядзеньні сэзоннага заданьня да 112 проц. павінна быць выканана. Трэба сканцэнтраваць зараз усю ўвагу рабочых торпзаводу і спажыўцоў торпу на захаваньні якасьці, сушцы і возцы торпу.

Заданьне Белторпаб'яднаньня—давесьці транспарт заводу да 30 коняй павінна быць зараз-жа выканьна. Неабходна забясьпечыць гэты склад абозу адпаведнымі стайнямі і фуражом.

На сёньняшні дзень закантрактавана 185 рабочых на падрыхтоўчую асеньня-зімовую працу і на сэзон 1932 г.

Мабілізаваныя гаркомам КСМ з 10 ліпеня г. г. да гэтага часу працуюць і праявілі сябе сапраўднымі ўдарнікамі тарпянога фронту: Усьцінава, Пушкіна, Лапунова, Пузанова, Дукарэвіч, Арлова, Чэрніна, Сьвірыдзенка, Пячкуроў, Зьвягіна, Шаўцоў, Мурашка, Дзямянкова, Нізавец.

Па машыннай апрацоўцы торпу ўвесь час ідзе наперадзе брыгада Праворнага, якая выканала сэзоннае заданьне на 107 проц., брыгада Пітухова адстае: сэзоннага заданьня яшчэ ня выканала.

Брыгады жанчын пад кіраўніцтвам Назловай, Калінінай, Усьцінавай, Сушчэўскай па ўборцы торпу ўвесь час ідуць наперадзе. Адстаюць брыгады: Жаваранкавай і Эпштэйн.

Адным з слабых месц на заводзе зьяўляецца адсутнасьць сталых працаўнікоў. Гарпрафсавет ніяк ня можа забясьпечыць тарпком сталым працаўніком. Старшыня тарпкому Воранаў увесь час марыць аб пасылцы яго на вучобу, а прафсаюзная праца кульгае. Ён кожны дзень адлучаецца ў горад і ніякай працы сярод рабочых не вядзе.

На заводзе да гэтага часу існуе абязьлічка. Грамадзкае харчаваньне пагоршылася. Няма адказных за працу. Адміністрацыйны пэрсанал несваечасова прымае зробленую працу. Разьліковых кніжак у рабочых няма.

Адносна мабілізацыі ўнутраных рэсурсаў на заводзе зусім запамяталі. На сёньняшні дзень маецца каля 500 рабочых, з іх каапэравана толькі 175. Не сабраны паявыя ўзносы. **На складзе і ў краме маецца больш чым на 20 тыс. р. прамтавараў, якія ляжаць шмат часу мёртвым капіталам і не разьмяркоўваюцца сярод рабочых.** Трэба адпаведным арганізацыям прымусіць адміністрацыю тарпкому не марынаваць прамтавары, а раздаць іх лепшым ударнікам.

За сэзон праз завод прайшло 1085 рабочых. Гэта лічба сьведчыць аб тым, што цякучасьць рабсілы была значная. Рашучых мер да барацьбы з цякучасьцю ня было прынята.

Партячэйка працуе слаба, не рэагуе на хваробныя зьявішчы. Гурткі партвучобы не працуюць. На артыкулы, зьмешчаныя ў насьценгазэце і «Віцебскі Пралетары», ні партячэйка, ні тарпком не рэагуюць.

На заводзе маецца чужды элемэнт (Лазоўскі). Сэктар «лёгкай кавалерыі», арганізаваны пры камсамольскай ячэйцы, не працуе.

Віцебскія арганізацыі павінны забясьпечыць завод адпаведнымі кадрамі і—ў першую чаргу—сталым працаўніком тарпкому, сакратаром партыйнай і камсамольскай ячэек.

Казакоў.

Тав. Літвінаў у Бэрліне

БЭРЛІН. Праездам у Жэневу, на паседжаньне панэўрапейскай камісіі т. Літвінаў спыніўся ў Бэрліне, дзе меў гутарку з міністрам замежных спраў Нямеччыны Курцыўсам.—Сабраўшымся прадстаўнікам нямецкага друку т. Літвінаў зрабіў заяву па прычыне неаднаразова зьяўляўшыхся ў друку за апошні час зьвестак аб нібы пачатых ці аднавіўшыхся перагаворах паміж Савецкім і Польскім урадамі аб заключэньні дагавора аб узаемным ненападзе.

Ніякіх такіх перагавораў не вялося і не вядзецца—заявіў т. Літвінаў. У сапраўднасьці справа абстаіць так: у 1926 г. Савецкі ўрад прапанаваў польскаму ўраду заключыць пакт (дагавор) аб ненападзе і даручыў праэкт гэтакага пакту. Польскі ўрад тады аднёсься адмоўна да Савецкай прапановы. Гэта было бачна з таго, што ён паставіў заключэньне пакту ў залежнасьць ад заведама няпрыёмных для Савецкага саюзу ўмоў. У выніку, ужо ў 1927 г. перагаворы зусім спыніліся і з таго часу ніразу не аднаўляліся.

Даручаны на - днях польскім пасланьнікам у Маскве дакумант, аб чым ужо паведамлялася ва ўсіх газэтах, зноў пацьвердзіў адмоўныя адносіны польскага ўраду к пакту аб ненападзе, бо ў дакуманце ня толькі пералічаны старыя няпрыёмныя ўмовы, але і дадзены новыя. Савецкі ўрад лічыць, што абавязацельства аб ненападзе, аб захаваньні міру павінна быць узята на сябе ўсімі дзяржавамі без усякіх умоў. Пакты аб ненападзе на такім іменна прынцыпе СССР заключыў ужо з Нямеччынай, Турцыяй, Літвой, Пэрсіяй і Афганістанам. Мы спадзяемся, што ў лік гэтых краін войдзе і Францыя, перагаворы з якой аб пакце праходзяць пасьпяхова. Само-сабою зразумела, што мы імкнемся к палепшаньню нашых адносін з Польшчай, але гэта ня можа быць дасягнута праз распаўсюджваньне чутак аб няіснуючых перагаворах.

Далей т. Літвінаў заявіў: «Савецкі ўрад не прапускае выпадку, каб пацьвердзіць свае шчырыя імкненьні дапамагаць па меры сіл мірнаму супрацоўніцтву народаў. Згадзіўшыся ўдзельнічаць у панэўрапейскай камісіі, Савецкі ўрад выступіў там з прапановай аб заключэньні ўсеагульнага дагавору аб эканамічным ненападзе. Эканамічны крызіс вядзе к узмацненьню супярэчнасьцяй паміж краінамі. Прапануемы намі дагавор мог-бы некалькі паслабіць нарастаючае абвастрэньне супярэчнасьцяй. Прадстаячая сэсыя панэўрапейскай камісіі павінна будзе абгаварыць нашу прапанову і тут выявіцца жаданьне ці нежаданьне тых ці іншых капіталістычных краін падтрымліваць мірныя эканамічныя адносіны з Савецкім саюзам».

Прымусіць кулака здаць падатак

МАБІЛІЗАВАЦЬ АКТЫЎНАСЬЦЬ БЯДНЯЦКА-СЕРАДНЯЦКІХ МАС НА ДАТЭРМІНОВУЮ ЗДАЧУ СЕЛЬГАСПАДАТКУ

Шумянскі, Віцебскі, Рудніцкі сельсаветы працуюць на карысьць кулака. Не спагналі з яго падатак

Міхалёўскі і Бараўлянскі сельсаветы НАПЕРАДЗІ

Сялюцкі, Ялагінскі і Замастоцкі сельсаветы АДСТАЮЦЬ

Прымусіць кулака здаць падатак у тэрмін

Паступленьне сельгаспадатку па некаторых сельсаветах Віцебскага раёну ідзе марудным тэмпамі, асабліва адстае спагнаньне з кулацка-заможных гаспадарак. З кулацкіх гаспадарак да 1 га верасьня павінна паступіць 15.104 руб., на 20-га жніўня з гэтай сумы спагнана толькі 389 руб., што складае 2,6 проц. Такое становішча на мясцох тлумачыцца выключна бязьдзейнасьцю сельсаветаў, праваапартуністычным спадзяваньнем на самацёк, патураньнем кулаку. Асабліва адстаюць сельсаветы: **Віцебскі,** якому належыць спагнаць да 1-га верасьня з кулацкіх гаспадарак—3520 руб., **Шумянскі**—3653 р., **Рудніцкі**—848 руб. **Гэтыя сельсаветы на 20 га жніўня ні воднага рубля з кулакоў не спагналі.** Рудакоўскі сельсавет з 4107 руб. спагнаў толькі 209 руб., Бабініцкі з 2976 руб. спагнаў 180 р.

Ня лепш справа абстаіць з паступленьнем сельгаспадатку і ад аднаасобнага сэктару. Машканскі сельсавет на 20 е жніўня выканаў жніўпеньскі плян на 26,7 проц., Шумянскі—на 45,4, Рудакоўскі—на 49,3, Сялюцкі—на 55,8 проц. і г. д. Побач з такімі сельсаветамі, якія працуюць на карысьць кулаку, маюцца сельсаветы, якія на 20-га жніўня перавыканалі жнівеньскі плян. Напрыклад **Міхалёўскі** сельсавет, які выканаў плян на 130,5 проц., **Бараўлянскі** — на 123,7, В. Лётчанскі—на 102,9.

Усяго па раёну ў жніўні павінна паступіць сельгаспадатку 94.646 р., на 20 га жніўня паступіла 66.524 р. 43 кап., што складае 70,3 проц.

Трэба рашуча нажаць на кулака, прымусіць яго здаць у тэрмін сельгаспадатак. Партыйным арганізацыям, сельсаветам пытаньне фінпляну трэба паставіць у цэнтры ўвагі. Трэба мабілізаваць увесь сельскі актыў, камсамол на праводжаньне шырокай масава - растлумачальнай работы сярод аднаасобнікаў і калгасьнікаў аб датэрміновай здачы сельгаспадатку. Трэба адмовіцца ад кампанейшчыны, а штодзённа весьці барацьбу за фінплян. Разгарнуць сацспаборніцтва і ўдарніцтва паміж паасобнымі сельсаветамі і калгасамі. Раўняцца па Міхалеўскаму сельсавету.

С.

Бярэце прыклад з Алейнікава

Дзякуючы добрай пастаноўцы працы і мабілізацыі актыву сельсавету, Сялюцкі сельсавет на 25 га жніўня скончыў кампанію па самаабкладаньню і нарыхтоўках, правёўшы самаабкладаньне на 100 проц. Сяляне датэрмінова здаюць налічэньні. Вось прыклад: член сельсавету вёскі Драніцы т. Алейнікаў 24 га жніўня правёў сход і 25 га жніўня сабраў 300 р.

Ганебна адстае **Шумянскі сельсавет,** які яшчэ не прапрацаваў на сходах беднаты і калгасьнікаў пастанову ЦК і СНК ад 3 га жніўня.

На запытаньне брыгадзіраў: „як у вас справа з самаабкладаньнем і нарыхтоўкамі“, старшыня сельсавету адказаў: «Чакаю, вось хутка прыедуць мае настаўнікі і тады пачнем праводзіць гэтую кампанію». Гэтакая пастаноўка працы тлумачыцца нічым іншым, як нежаданьнем прыцягнуць да гэтае справы сяброў сельсавету і вясковага актыву.

Трэба зараз-жа мабілізаваць увесь сельскі актыў на гэту важнейшую палітычна-гаспадарчую кампанію з тым, каб своечасова і поўнасьцю выканаць плян самаабкладаньня і збожжанарыхтовак.

Храпко.

ЗВОДКА

паступленьня сельгаспадатку па 14 сельсаветах Віцгарсавету

На 10 жніўня паступіла

Ад аднаасобнікаў і калгаснікаў

Плян	Паступіла	Процант выкананьня
94646 р.	37444 р.	39,6

Ад кулацкіх гаспадарак

Плян	Паступіла	Процант выкананьня
15104 р.	120 р.	0,8

На 20-е жніўня

Ад аднаасобнікаў і калгаснікаў

Плян	Паступіла	Процант выкананьня
94646 р.	66524 р. 43 к.	70,3

Ад кулацкіх гаспадарак

Плян	Паступіла	Процант выкананьня
15104 р.	389 р.	2,6

Паступіла страхоўкі

25671 руб.

Парткалектыву і фракцыі фабкому „Прафінтэрн“

ЗА АПАРТУНІСТЫЧНУЮ НЕДАЦЭНКУ РАБОТЫ ДЭПУТАЦКАЙ ГРУПЫ АБВЕШЧАНА ВЫМОВА

Рашуча ўзяцца за ажыўленьне работы дэпутацкіх груп, зрабіўшы іх актыўнымі змагарамі за прамфінплян, за паляпшэньне рабочага забесьпячэньня і быту

ШЛЯХАМ РАЗГОРТВАНЬНЯ САЦСПАБОРНІЦТВА І ЎДАРНІЦТВА ДАБ'ЁМСЯ ВЫКАНАНЬНЯ САЦУМОВЫ З МЕНСКІМ ГАРСАВЕТАМ

Работа дэпутацкіх груп і сэкцый гарсавету павінны быць наладжана

Не гледзячы на шэраг дырэктыў гаркому партыі аб наладжваньні работы дэпутацкіх груп, апошнія да гэтага часу сваёй работы яшчэ не разгарнулі. **Пытаньні барацьбы за выкананьне і перавыкананьне прамфінпляну, разгортваньне сацспаборніцтва і ўдарніцтва, рабочае забесьпячэньне, быт і г. д. выпалі з поля зроку большасьці дэпутацкіх груп.** Гарсавецкі актыў не ўцягнуты. Гэта тлумачыцца выключна тым, што некаторыя партыйныя і прафсаюзныя арганізацыі на месцах не ўдзяляюць належнай увагі работе дэпутацкіх груп. Недастатковае кіраўніцтва з боку масавага аддзелу гарсавету. Члены гарсавету дасюль яшчэ не ўсе актыўна ўдзельнічаюць у рабоце дэпутацкіх груп і вельмі часта не ўсе зьяўляюцца на пасяджэньні.

Усё гэта сьведчыць аб тым, што **дэпутацкія групы на сёньняшні дзень яшчэ не сталі барацьбітамі за выкананьне прамфінпляну**, за правядзеньне ў жыцьцё ўсіх заданьняў партыі і ўраду.

Зьмяшчаемая ў сёньняшнім нумары **пастанова прэзыдыуму ГарКК-РСІ аб стане работы дэпутацкіх груп павінна зьявіцца стымулам для перабудовы работы сэкцый.**

Галоўная ўвага ў рабоце сэкцый, дэпутацкіх груп павінна быць зьвернута на выкананьне сацумовы, заключанай паміж Віцеб. і Менскім гарсаветам, якая ў сваёй большасьці не выконваецца. Сэкцыі павінны дабіцца 100-процантнага выкананьня ўсімі членамі гарсавету прамфінпляну. Да гэтага часу пытаньні сэкцый разглядаюцца ў адрыве ад гаспадарчых задач.

Асноўным заданьнем у рабоце сэкцый, дэпутацкіх груп павінна быць барацьба за прамфінплян, за сацспаборніцтва і ўдарніцтва, за паляпшэньне рабочага забесьпячэньня і быту. Асаблівая ўвага павінна быць звернута на ўцягненьне ў работу ўсіх членаў гарсавету і актыву.

Н. Дварсон.

3 чэрвеня месяцу ня было пасяджэньняў дэпутацкай групы

На МББ чыгункі дэпутацкая група налічвае 140 чалавек і працуе з чэрвеня 1930 г. Група мае сваё бюро. Група разьбіта на 7 брыгад, абсьледавала прыгарадныя гаспадаркі, урачэбны пункт, сталоўку і г. д. Аднак, вынікі брыгад бязьдзейнічаюць. За гэты час праведзена толькі абсьледаваньне працы ТПО і пачынаньне майстэрні. Калі брыгада па паэфстве выявіла ў працы рабочых недахопы, гэтыя справы засталіся бяз наступстваў і ніхто на іх не зьвярнуў увагі.

Старшыня сэкцыі і райпрафсаж ніякай дапамогі ў працы дэпутацкай групе не аказалі. Члены бюро не кіруюць у райпрафсаж... (**Хроль, Якумовіч і Іванаў**), даручэньні дэпутацкай групы не выконваюць. Старшыня дэпутацкай групы не з'яўляецца і на іншыя нагрузкі, не гледзячы на неаднаразовыя пастановы.

Дэпутацкая група чыгункі пастанавіла надаваць вялікую ўвагу на гаспадарчыя справы, растлумачыць лозунгі т. Сталіна, ліквідацыі абязьлічкі, безгаспадарчасьці, выяўленьне арганізацыю сацспаборніцтва і ўдарніцтва.

Кіраўніцтва з боку гарсавету не адчуваецца.

З 27-га чэрвеня ні пасяджэньняў групы, ні агульных сходаў дэпутацкай групы не склікалася.

Для ажыўленьня работы дэпутацкай групы неабходна асьвяжыць склад бюро, растлумачыць усім членам дэпутацкай групы іх абавязкі, і ўзмацніць кіраўніцтва з боку гарсавету.

Жунаў і Ульпіс.

Сэкцыя нарасьветы да навучальнага году ня рыхтуецца

Падрыхтоўка да новага навучальнага году павінна ісьці ўдарнымі тэмпамі і сэкцыя нарасьветы павінна была прыняць у гэтай справе актыўнейшы ўдзел. Але да гэтага часу амаль нічога не зроблена. Старшыня сэкцыі т. Будневіч абмяжоўваецца абяцаньнямі. Члены бюро сэкцыі тт. Кактаровіч і Чаняк зваліваюць справу на Будкевіча. Выходзіць тое, што сэкцыя нарасьветы ніякай работы ня вядзе і нічога не зроблена для падрыхтоўкі да навучальнага году.

Наогул, уся работа сэкцыі праходзіць самацёкам. Сэкцыя не перабудавала сваёй працы на ўдарныя тэмпы, як гэта зрабіла сэкцыя аховы здароўя і інш.

Пара пакончыць з такімі безадказнымі адносінамі да працы кіраўнікоў бюро сэкцыі, якія павінны перабудаваць сваю працу і выправіць недахопы ў падрыхтоўцы да навучальнага году на бліжэйшы час.

Сьвярдлоў.

Пастанова дэпутацкай групы ігнаруецца

Пры фанэрным заводзе існуе дэпутацкая група, якая да гэтага часу бязьдзейнічае. Дэпутацкая група не мабілізавала рабочых на ліквідацыю прарыву ў выкананьні прамфінпляну на заводзе. Вылучаны гарсавецкі актыў ня быў уцягнуты ў работу групы. Грамадзкія арганізацыі заводу ў рабоце дэпутацкай групы таксама не дапамагаюць. Апошняя зусім не займалася пытаньнем палепшаньня забясьпечаньня рабочых. Сталоўка, аб якой пісалася ўжо некалькі раз, працуе вельмі дрэнна.

ЦРК ніякай увагі да своечасовага забясьпечаньня фанэрнага заводу прадуктамі не ўдзяляе.

Побач з гэтым маюцца выпадкі ігнараваньня пастаноў дэпутацкай групы. На паседжаньні дэпутацкай групы была заслухана справаздача загадчыцы дзіцячага саду, якая заявіла, што не жадае выхоўваць дзяцей на белмове. Дэпутацкая група пастанавіла зьняць загадчыцу з працы і прасіць гарсавет аб вылучэньні другой, але дашкольны інспэктар другой ня прыслаў.

Неабходна дабіцца поўнага выкананьня пастаноў дэпутацкай групы і ажыўленьня яе работы.

Член гарсавету Белісаў.

Нарада прапагандыстых і культпропаў калектываў і ячэек КП(б)Б

Сёньня, у памяшканьні дому камасьветы (клюб гаркому) адбудзецца нарада прапагандыстых і культпропаў ячэек і калектываў КП(б)Б па пытаньням новага навучальнага году ў сетцы партыйнай асьветы. Пачатак а 7-й гадзіне. Яўка абавязкова.

Культпроп гаркому.

Ogloszenie

Dnia, 3 września b. r. w lokalu klubu Miejskiego Komitetu Partyjnego (Zamkowa 26) odbędzie się konferencja polskiej młodzieży robotniczo-chłopskiej zwołana przez Miejski Komitet KZM z następującym porządkiem dziennym:

1. O położeniu młodzieżu robotniczo-chłopskiej w Polsce faczystowskiej.
2. O zadaniach polskiej młodzieży pracującej ZSRR.

Początek o 6 godzinie wieczór.

ГарКК—РСІ аб рабоце дэпутацкіх груп

Заслухаўшы даклад аб выніках абсьледаваньня становішча і работы дэпутацкіх груп па гораду, прэзыдыум ГарКК—РСІ адзначае:

1. Работа дэпутацкіх груп па большасьці прадпрыемстваў усё яшчэ недастаткова наладжана. Складзеныя пляны работы ў пасобных групах не адпавядаюць асноўным пытаньням, якімі яны павінны займацца, як-та: барацьба за выкананьне прамфінпляну, рабочае забесьпячэньне і г. д. (ясьлі, завод № 13, шчотачная, «Прафінтэрн» № 1 і інш.), а там, дзе ў планах гэтыя пытаньні прадугледжаны, апошнія не выконваюцца (шавецкая, ільняная і «Дзьвіна»).

Пасяджэньні бюро дэпутацкіх груп праводзяцца нерэгулярна, пытаньні працы гарсавету бюро не заслухоўваюцца і працы ячэек не адчуваюць, дзякуючы чаму ў шмат якіх групах вельмі малы ўдзел членаў гарсавету ў працы дэпутацкіх груп. Наглядаецца недастаткова дапамогі ў працы з боку партыйных і прафсаюзных арганізацый.

Маючыся на прадпрыемствах члены гарсавету не скарыстоўваюцца ў дэпутацкіх групах.

Усё вышэйпаказанае зьяўляецца вынікам таго, што пасобныя ячэйкі партыі і фракцыі, як і кіраўніцтва гарсавету не наладзілі належнай увагі працы дэпутацкіх груп, а таксама таго, што прамысловыя кіраўніцтвы не прыцягваюць у галіне, што зьяўляецца недапушчальным для групы дэпутацкіх груп (шавецкая, «Прафінтэрн» № 1, ільняная і «Дзьвіна» і інш.).

Выходзячы з гэтага, прэзыдыум ГарКК—РСІ **пастанаўляе:**

1. Бюро партыйных калектываў і ячэек КП(б)Б і фракцыі ФЗМК аб палажэньні работы дэпутацкіх груп абвясьціць вымову, а таксама кіраўніцтву да партыйных фракцый і сэкцыям ініцыятыва да тых, калі яны іх кіраўніцтва за ўдарніцтва.

2. Адзначыць нязьвязаную з боку партыйных калектываў і фракцый ФЗМК пастановы аб апошняга пленуму гаркому КП(б)Б аб ажыўленьні работы дэпутацкіх груп і ўсіх групах і ўзмацненьні прадпрыемстваў дэпутацкімі групамі, а таксама ў фракцыях ФЗМК кіраўнічых склад дэпутацкіх груп ад іншых нагрузак, даўшы ім магчымасьць працаваць па лініі гарсавету.

3. Прапанаваць партыйным калектывам і фракцыям ФЗМК на працягу верасьня месяца 1931 году заслухаць справаздачы дэпутацкіх груп і кіраўніцтва гэтых груп, звярнуўшы на іх увагу на рабочы масу.

4. Партыйным калектывам і ячэйкам, фракцыі ФЗМК, сістэма працы партыйных груп, як адносна выкананьня прамфінпляну, так і ўкамплектаваньня дэпутацкіх сьсітуацыйнымі вынікамі, асабліва з указаньнем аб задавальненьні; пасобных ячэйках і группу ад дэпутацкіх груп.

5. Бюро партыйных калектываў і фракцыі ФЗМК фабрыкі «Прафінтэрн» № 1 за бязьдзейнасьць у кіраўніцтве дэпутацкай групы абвясьціць вымову. Папярэдзіць партыйных калектываў і фракцый ФЗМК: ільняную, шавецкую, «Дзьвіна», заводу № 13, «Сьцяг індустрыялізацыі» за недастатковае кіраўніцтва і ўдзел у рабоце дэпутацкіх груп.

6. Адзначыць у мятальных брыгад факт ігнараваньня з боку старшыні партыйнага калектыву т. Швайштэйна, абазваўшы яго за зварот ад эдэпутацкіх груп з тэматыкай ГарКК-РСІ прыняцьцем...

7. Гарпрафсавету і масаваму аддзелу гарсавету забясьпечыць сістэматычнае кіраўніцтва дэпутацкімі групамі і надаць гэтай справе належную ўвагу.

8. Рэдакцыі газэты «Віцебскі Пралетары» сістэматычна асьвятляць у друку работу дэпутацкіх груп.

Старшыня Віцебскай ГарКК-РСІ **Вензель.**

Сэкцыі гарсавету павінны стаць сапраўднымі кіраўнікамі прамысловасьці і гаспадаркі гораду

У жніўні адбылася нарада бюро ўсіх сэкцый гарсавету, сумесна з інспектарамі і загадчыкамі аддзелаў. Нарада канстатавала, што да апошняга часу сэкцыі зьяўляліся толькі кантралюючым зьвяном.

Ня было поўнай сувязі паміж сэкцыямі і інспэктарамі, а калі і прыцягваліся, то вельмі рэдка да вырашаньня справы.

Такім чынам, мы меліў нейкую сэкцыю абмыванія, якая ісьце да сучаснага моманту.

Нарада ў сваёй пастанове адзначыла, што сэкцыі гарсавету павінны стаць узгадняюшчым кіруючым зьвяном, павінны даваць тэрмінова пераключыцца сваёй працы на ўдарныя тэмпы, а таксама ўзгадняць работу з прафсаюзамі і рабкорамі ў 7-дзённы тэрмін і складаць пляны, выходзячы з прамоў т. Сталіна і рашэньняў апошняга пленуму гаркому КП(б)Б. Адже-ж да сучаснага моманту ніводная сэкцыя за выключэньнем сэкцыі аховы здароўя, не прадставіла сваіх плянаў.

Сэкцыя аховы здароўя перакючылася на новыя мэтады працы і зараз зьяўляецца прыкладам для іншых сэкцый гарсавету. Неабходна усім сэкцыям наогул і іх кіраўнікам сур'ёзна ўзяцца за сваю работу. Неабходна ўсім сэкцыям пасьлядоўна прыкладу сэкцыі аховы здароўя.

Пераключымся і пачнем працаваць па-новаму.

Сьвярдлоў.

Аб нарыхтоўчай кампаніі

ПАСТАНОВА

нарады старшынь сэкцый і бюро дэпутацкіх груп ад 23-га жніўня 1931 году.

Для лепшага правядзеньня нарыхтоўчай кампаніі і 100-процантнага выкананьня плянавага заданьня ў вызначаны тэрмін нарада бюро дэпутацкіх груп і старшынь сэкцый пастанаўляе:

1. Для дапамогі сельсаветам у правядзеньні нарыхтовак паслаць у кожны сельсавет дэпутата гарсавету. Прапанаваць старшыням сэкцый „вылучыць“ для гэтага мэты па аднаму таварышу.

2 Да 1-га верасьня праверыць усе падвалы і склады па ЗРК, ВЦРК, ТПО—на колькі яны прыгодны і падрыхтаваны да прыёмкі плодагароднiны. Для гэтзе кожная депутацкая група павінна вылучыць па аднаму таварышу.

3. Усім дэпутацкім групам да 5-га верасьня правесьці на прадпрыемствах растлумачальную працу аб падрыхтоўцы да прыняцьця плодагароднiны кожнага рабочага для задавальненьня сваёй сям'і.

4. Улічваючы тое, што ад своечасовай уборкі плодагароднiны ў прыгарадных гаспадарках залежыць забясьпечаньне гораду гароднінай, даручыць усім дэпутацкім групам паставіць на рабочых сходах пытаньне аб тым, каб кожны рабочы свой выходны дзень скарыстаў для ўборкі плодагароднiны.

5. Прапанаваць усім дэпутацкім групам завастрыць пытаньне аб мабілізацыі тары.

ПАСТАНОВА

мандатнай камісіі Віцебскага Гарсавету ад 22-га жніўня 1931 г.

1. Тав. **Карсакову** за няяўку на пленум сэкцыі паставіць на від.

2. Усім старшыням сэкцый Гарсавету, адсутнічаўшым на паседжаньні мандатнай камісіі 22 га жніўня г. г., тэрмінова прадставіць у мандатную камісію ў пісьмовай форме прычыны адсутнічаньня.

3. Бюро сэкцыі нарасьветы за ігнараваньне [паказаньняў масавага сэктару гарсавету і няпрыняцьце ўдзелу ў падрыхтоўцы да навучальнага году—**абвясьціць вымову.**

Справу аб бязьдзейнасьці старшыні сэкцыі **Будкевічы** перанесьці на наступнае паседжаньне мандатнай камісіі.

Прасіць прэзыдыум гарсавету ва ўнечарговым парадку заслухаць справаздачу аб дзейнасьці сэкцыі нарасьветы.

Нам. старшыні мандатнай камісіі Віцебскага Гарсавету **Н. Дварсон.**

ПАСТАНОВА

мандатнай камісіі Віцебскага Гарсавету ад 12-га жніўня 1931 году

1. Вымову з т. **Лейланда** за ненаведваньне пленумаў сэкцыі зьняць.

2. У сувязі з ад'ездам **т. Белаўзорава** з гораду Віцебску лічыць яго выбыўшым з складу Гарсавету.

3. Члена гарадзкога савету—старшыню бытавой сэкцыі **Падскокава** за захаваньне вялікай колькасьці дэфіцытных прамтавараў і спэкуляцыю імі—**зьняць з пасады старшыні бытавой сэкцыі і выключыць з складу гарсавету.**

Прасіць мясцком ЦРК склікаць агульны сход рабочых і служачых ЦРК і абраць другога дэпутата, замест выключанага Падскокава.

Старшыня мандатнай камісіі Віцебскага Гарсавету **Рагозін.**

НІЯКІМ ТЭРОРАМ АКУПАНТАМ

ня спыніць нацыянальна-вызваленчай барацьбы працоўн[ых] мас Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны за сваё са[цы]яльнае і нацыянальнае вызваленьне з-пад ярма фашыз[му]

Працоўныя масы Польшчы, Заходняй Беларусі і Заходняй Украіны д[а]ведаюць, што толькі ў рэвалюцыйнай барацьбе пад баявымі сьця[гамі] кампартыі яны даб'юцца зьнішчэньня беспрацоўя, галечы і голаду, [што] толькі пралетарская рэвалюцыя дасьць ім поўнае сацыяльнае і на[цыя]нальнае вызваленьне

Адозва выканкому МОПР'у

Выканком МОПР'у зьвярнуўся да працоўных усіх краін з адозвай, у якой гаворыць:

«З па за кратаў турмаў фашысцкай Польшчы, дзе пакутуе больш 10 тысяч палітзьняволеных, з турмаў Фінляндыі, Латвіі, Літвы і Этоніі, з засьценкаў італьянскага фашысцкага пекла, з краін фашызуючайся «дэмакратыі» даносяцца да нас водгукі гэраічнай і цяжкой барацьбы палонных рэвалюцыйных барацьбітоў супроць узмацняючагася прыгнечаньня турэмшчыкаў.

У Польшчы, паводле загаду ўраду Пілсудзкага, палітзьняволеныя пераводзяцца на становішча крымінальных злачынцаў.

У Латвіі ўведзены новы крымінальны кодэкс, у многа раз больш жорсткі, чымся дзейнічаючыя там дагэтуль законы рускага царызму. У Фінляндыі застаўшыхся ад тэрору фашысцкіх банд рэвалюцыйных рабочых трымаюць на становішчы бандытаў і рабаўнікоў. У Італіі адзін за адным гінуць у вільготных казэматах лепшыя прадстаўнікі пралетарыяту.

Гэта пагоршаньне турмовага рэжыму, гэты новы дзівосны паход буржуазіі супроць пралe[тарскіх] барацьбітоў, гэтая ўзмацніўшаяся вакханал[ія турэ]мовых распраў зьяўляецца простым адбіцьц[ём па]літыкі тэрору фашызуючайся ва ўсім сьвец[е бур]жуазіі.

Гэта—адзін з мэтадаў прыдушэньня нар[астаю]чай рэвалюцыйнай хвалі, прыдушэньня м[ас,] ўздымаючагася контрнаступленьня шырокіх [пале]тарскіх і працоўных мас супроць спробаў [капіта]лізму ўскласьці на іх цяжкасьці крызісу. [Гэта] адно з зьвеньняў падрыхтоўкі вайны і інтэр[вэнцыі]. Гэта—частка пляну па зьнішчэньні найболь[ш вялі]кіх, авангардных байцоў чырвонага фронту, заўшага супраціўленьне крывяжэрным ваенн[ым] думам імпэрыялістаў.

Рабочыя і работніцы! Беспрацоўныя! П[рацоў]ныя гораду і вёскі! Узьнімайцеся ўсе як ад[зін на] падтрыманьне, на абарону вашых палонных [братоў].

Баявымі дэманстрацыямі і стачкамі п[ра]выступайце супроць белага тэрору, клясавых [судо]вых распраў капіталістычных судоў, супроць [фашыц]скага зьнішчальнага рэжыму ў турмах».

„Мы заклікаем вас, рабочыя Англіі,

стаць магутнай сьцяной у абарону нашых братоў па клясе“

Ліст рабочых фабрыкі „Везуві“

Дарагія таварышы!

У той час, калі капіталістычны сьвет усё больш пагружаецца ў бяздоньне крызісу, калі армія беспрацоўных бязупынна расьце—Савецкі Саюз разьвіваецца бурнымі тэмпамі. Сацыялістычая сыстэма ўжо паказала свае перавагі перад капіталістычнай. Гаспадарамі нашай краіны зьяўляецца рабочая кляса. У СССР няма ні аднаго беспрацоўнага.

Мы сыстэматычна паляпшаем матар'яльнае і культурнае становішча рабочых і працоўных мас сялянства. Замест нацыянальнага прыгнечаньня—гэтай асновы капіталістычнай улады—мы маем умацаваньне братэрства народаў СССР, вельмі шпаркі ўздым гаспадаркі і сацыялістычнай культуры раней прыгнечаных народаў.

Наш рост, нашы дасягненьні выклікаюць шалёную нянавісьць да нашай краіны з боку капіталістаў і іх урадаў. Капіталістычны сьвет рыхтуе новы напад на Савецкі Саюз, рыхтуецца задушыць краіну сацыялізму.

Асабліва яркія прызнакі падрыхтоўкі да вайны мы наглядаем у фашысцкай Польшчы, якая са страшэнным азвярэньнем ачышчае свой тыл, душыць кожнае праяўленьне рэвалюцыйнага руху рабочых і працоўных мас, ужываючы ў клясавай барацьбе з пралетарыятам нябачаныя ў гісторыі мэтады тэрору, катаваньняў і зьдзекаў.

У часе калектыўнага пратэсту палітзьняволеных петракоўскай катаржнай турмы, галадаючых палітзьняволеных зьвязалі па два чалавекі сьпіною адзін да другога і выкручвалі рукі.

У плоцкай турме 17-гадовага цяжка-хворага Прыжыбільскага, які ляжаў у гарачцы, сьцянулі ноччу з ложка і голага кінулі ў карцэр на каменную падлогу.

Калі палітзьняволеныя стэфанскай турмы прабавалі пратэставаць супроць таго, што на вокнах іх камэр былі павешаныя бляшаныя шчыты, на іх накінулася цэлая зграя турэмных наглядальнікаў, біла іх прыкладамі, нагамі і кулакамі, а пасьля гэтага яны былі пазбаўлены харчовых пасылак з волі, кніг, газэт, прагулак. Калі зьняволеныя абвясьцілі галадоўку, дык зьдзекі і катаваньні яшчэ больш павялічыліся. На 3-ці дзень галадоўкі пачалі штучнае кармленьне праз гумавую кішку, запушчаную ў страўнік. Пры гэтым, на кожнага таварыша навальвалася па некалькі турэмных наглядальнікаў, якія выкручвалі рукі і ногі.

Кроў стыне ў жылах, калі чытаеш лісты, што прыходзяць з фашысцкай Польшчы—гэтай турмы народаў. Крывавыя распраў[ы], гвалтаваньні пал[онных зьня]воленых жанчын, наўмысн[ае за]ражэньне венэрычнымі хв[аробамі], пагалоўнае зьбіеньне насельніцтва цэлых вёса[к], напрыклад, Запольле, Ка[...] і інш.—вось малюнак с[танові]шча працоўных у бела-п[анскай] Польшчы.

Усе гэтыя зьдзекі пав[яза]юцца нацыянальным прыгн[ечань]нем на акупаванай тэр[ыторыі] Заходняй Беларусі і За[ходняй] Украіны.

Мы заклікаем вас, ра[бочыя і] работніцы капіталістычна[й Ан]гліі стаць магутнай пралет[арскай] сьцяной у абарону нашы[х поль]скіх, беларускіх і ўкр[аінскіх] братоў па клясе, якія ст[огнуць] пад гнётам польскага фаш[ызму].

Выходзьце на вуліцу! [Вы]ступайце супроць аднаўлень[ня] міраючым капіталізмам ся[рэдне]вяковых зьверстваў. Пат[рабуй]це спыненьня мук прац[оўных] у Польшчы, арганізуйце [масо]выя зборы сродкаў у да[памогу] палітзьняволеных і іх сем['ям].

Праявеце дзейсныя ўзо[ры ін]тэрнацыянальнай салідар[насьці] пралетарыяту, як вы няра[з пра]яўлялі іх раней.

Няхай жыве Камуніс[тычны] Інтэрнацыянал — правады[р су]сьветнага пралетарыяту, [сусьветнай] сусьветнай рэвалюцыі.

Пралетары ўсіх краін з[лучай]цеся!

Рабочыя Фабрыкі „Везу[ві“].

Пралетары Францыі!

Рука ката занесена над жыцьцём 10.000 лепшых прадстаўнікоў рабо[чай] клясы і працоўнага сялянства Польшчы

Рабочыя гомельскіх заводаў „Пралетары“ і Гомсельм[аш] заклікаюць вас да абароны палоньнікаў фашызм[у]

Дарагія таварышы!

Скрозь турэмныя краты, праз сьцены польскай дэфэнзывы, праз межы так званай „дэмакратычнай рэспублікі“ пана Пілсудзкага даносяцца да нас стогны ахвяр фашысцкага тэрору, нашых братоў па клясе. Дзесяць тысяч лепшых прадстаўнікоў рабочай клясы і працоўнага сялянства Польшчы, Зах. Беларусі і Зах. Украіны мучацца ў засьценках польскага фашызму, церпяць нечалавечныя мукі, пераносяць самыя зьверскія катаваньні і зьдзекі. Польскі фашызм, які літаральна задыхаецца пад ударамі эканамічнага і палітычнага крызісу, шукае выхаду ва ўзмоцненым наступленьні на рабочую клясу і працоўныя масы, у канчатковым задушэньні рэвалюцыйнага руху і ў падрыхтоўцы вайны супроць Савецкага Саюзу.

Нашы перамогі на фронце сацыялістычнага будаўніцтва, нашы посьпехі ў ажыцьцяўленьні пяцігодкі за чатыры гады, калектывізацыі сельскай гаспадаркі і ліквідацыі на яе аснове кулацтва, як клясы, выклікаюць з боку капіталістаў шалёную нянавісьць да Савецкага Саюзу, асабліва з боку фашысцкае Польшчы.

Рабочая кляса пад кіраўніцтвам ленінскай партыі, будуючы і пускаючы ў ход гіганты індустрыі—заводы і фабрыкі, магутныя электрастанцыі, пускаючы на калгасныя палі новыя тысячы трактараў, паляпшаючы штодзённа матар'яльныя і культурныя ўмовы рабочых і калгасьнікаў, — заражае сваім прыкладам рабочых і сялян капіталістычных краін.

Працоўныя Польшчы, Зах. Беларусі і Зах. Украіны, якія знаходзяцца на рубяжы капіталістычнага і сацыялістычнага сьветаў, задыхаюцца ад нечалавечнай эксплёатацыі польскіх памешчыкаў і фабрыкантаў, ад непасільных падаткаў польскага ўраду. Даведзеныя каленіяльнай палітыкай акупантаў да голаду і жабрацтва, яны падымаюцца на барацьбу супроць крывавай фашысцкай дыктатуры.

У адказ на гэта польскі фашызм узмацняе тэрор. Пілсудчыкі аднавілі катаваньні сярэднявечнай інквізыцыі і царскай апрычніны.

Працоўныя Польшчы і Зах. Беларусі і Украіны масава арыштоўваюцца і катуюцца ў ахранцы самым нячуваным чынам: уліваньне вады і мачы ў нос, зьбіваньне жалезнымі палкамі па пятах, ламаньне касьцей, гвалтаваньні жанчын, сьмяротныя прыгаворы, шматгадовыя катаржныя прысуды,— вось лёс кожнага працоўнага, які адважваецца абараняць свой кавалак хлеба, які адважваецца змагацца супроць капіталістычнага ўціску.

Польскія каты імкнуцца фізычна зьнішчыць рэвалюцыйны авангард. З гэтай мэтай фашысцкім урадам быў выдан новы турэмны рэглямэнт, зьнішчае нават тыя мізэ[рныя] прывілегі, для палітзьня[воле]ных, якія існавалі пры цар[ызме] (напрыкад, права падзелу [на]чоў, права мець кнігі і [...]. [З] патокамі крыві, масавым т[эро]рам і зьнішчэньнем леп[шых] барацьбітоў за вызвале[ньне] працоўных, фашысцкі ўрад [Поль]шчы хоча ўстанавіць магіл[ьную] цішыню ў Зах. Беларусі і [Зах.] Украіне, каб забясьпечыць сябе тыл для нападу на Са[вец]кі Саюз.

Дарагія таварышы! Па [ўсёй] Савецкай Беларусі і усім [Са]вецкім Саюзе пракацілася [ма]гутная хвала глыбокага [абу]рэньня супроць гэтай крыв[авай] оргіі, мы, рабочыя гомель[скіх] заводаў «Пралетары» і [Гом]сельмаш заклікаем вас, пра[цоў]ных Францыі і ўсяго сьв[ету] далучыць свой голас прат[эсту] супроць нячуваных у гіст[орыі] зьдзекаў над рэвалюцыйн[ымі] барацьбітамі.

Выходзьце на вуліцы, па[тра]буйце ад польскага ўраду [спы]неньня нябывалых распраў [над] палітзьняволенымі. Мы [спа]дзяемся, дарагія таварышы, [што] вы ня будзеце стаяць у б[аку] ад гэтых падзей.

Чакаем вашага ўдзелу, ва[шай] дапамогі.

Няхай жыве інтэрнацыяна[ль]ная салідарнасьць пралета[рыяту] усіх краін.!

Няхай жывуць нашыя [бра]ты—палітзьняволеныя!

Няхай жыве пралетар[ыят] Францыі і яго правадыр КПФ

РЭАЛІЗУЕМ РАШЭНЬНІ 2-га УсеБЕЛАРУСКАГА ЗЬЕЗДУ РАБСЕЛЬКОРАЎ

...ск сацыялістычнага канвэеру — новы этап у барацьбе за якасьць прадпрыемстваў скурана-абутковай прамысловасьці

...чая абязьлічка, фармальнае правядзеньне гаспадарчага разрахунку, няўважлівыя ...ны часткі рабочых і адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу да сваіх абавязкаў — прычына браку і нядобраякаснасьці прадукцыі

Дэлегаты першай канфэрэнцыі па якасьці скурана-абутковай прамысловасьці заявілі: досыць галаватяпства, досыць спасылак на аб'ектыўныя прычыны. Унесьці адказнасьць кожнага за выконваемую работу, рашуча выяўляць і прыцягваць да адказнасьці канкрэтных вінаўнікаў зла

...ШМАТТЫРАЖКІ, НАСЬЦЕНГАЗЭТЫ, БЯРЭЦЕ ШЭФСТВА НАД САЦЫЯЛІСТЫЧНЫМ КАНВЭЕРАМ ЯКАСЬЦІ

...ДПРЫЕМСТВЫ ГОРАДУ, СЬЛЕДУЙЦЕ ПРЫКЛАДУ СКУРНІКАЎ І АБУТНІКАЎ, АБ'ЯВІЦЕ РАШУЧУЮ ВАЙНУ БРАКУ

...самол у барацьбе за якасьць

...практычных мера...ў, высунутых гарко... у парадку падрых...7-га МЮД'у, зьяўля...цьба камсамольскай ...за палепшаньне ...ыпускаемай прадук...зі з гэтым, кожная ...ская ячэйка, кожны ...у паасобку — павін...ца за палепшаньне ...адукцыі свайго працэ... прадпрыемства.

...ая канфэрэнцыя абут...най прамысловасьці ...ўка да яе дала нека...шок у палепшаньні ...адукцыі. Замест 68% ...ага абутку на ф-цы імя ...а першыя пяцідзёнкі ...а апошнюю мы маем ...Але-ж гэтага зусім не .... Дасягненьні ў гэтым ... арганізаваныя брыга...ай якасьці, пераводам ...тампавачнага цэху на ...ы разрахунак і шэраг ...мсамольскія калекты...ы замацаваць. Трэба ...ўключыцца ў скразны ...ычны канвэер якасьці, ... сілы камсамольскай ...і ў кожным кантрольным пасту паміж цэхамі, паміж паасобнымі прадпрыемствамі, пачынаючы ад складу сыравіны да спажыўца з такім разрахункам, каб у бліжэйшы час бачыць вынікі сваёй працы і даць добры абутак рабочаму спажыўцу.

Зьмешчаны сёньня зварот камсамольцаў і рабочай моладзі шчотачнай ф-кі, а таксама рашэньні канфэрэнцыі павінны стаць баявой праграмай ня толькі камсамольцаў скурана-абутковай прамысловасьці, але і астатніх камсамольскіх ячэек і калектываў нашай арганізацыі, бо становішча якасьці прадукцыі і на астатніх прадпрыемствах Віцебску не адпавядае сучасным затрабаваньням.

Кожная камсамольская ячэйка па вопыту скурана-абутковай прамысловасьці павінна таксама ўключыцца ў канвэер якасьці, стварыўшы кантрольныя пасты па ўсім працэсам вытворчасьці, арганізаваць брыгады прыкладнай якасьці, заняцца плянаваньнем вытворчасьці і гэтым самым дабіцца выкананьня якасных паказальнікаў прамфінпляну.

С.

...гораду, сьледуйце прыкладу піанэр-баз скурзаводу і ф-кі імя Лекерта

...падрыхтоўкі да першай ...цыі скурана-абутковай ...асьці па якасьці, піа... скурзаводу і фабрыкі ...та правялі значную ра...ліне дапамогі грамадз... [illegible]

...таксама прымае актыўны ўдзел ва ўсіх мерапрыемствах, праводзімых на фабрыцы. У зьвязку з конкурсам на лепшую брыгаду піанэры прымацаваны да зьменных конкурсных камісій для вя... [illegible]

Піанэры.

Уперад да новых перамог

Зварот да камсамольцаў і дэлегатаў канфэрэнцыі абутковa-скуранай прамысловасьці

АД КАЛЕКТЫВУ КСМ І РАБОЧАЙ МОЛАДЗІ ШЧОТАЧНАЙ ФАБРЫКІ

Дзякуючы правільнаму бальшавіцкаму кіраўніцтву, мабілізацыі мас вакол выкананьня 5-годкі ў 4 гады, сацспаборніцтву і ўдарніцтву, ... правым апартуністым і «левым» крыкунам, ... [illegible]

Таварышы дэлегаты! ... [illegible]

Калі паглядзіць лічбы нізкасортнасьці ... 2396 пар ... 2183 пары ... 1559 пар ... [illegible]

А таму, камсамольскі калектыў і рабочая моладзь шчотачнай фабрыкі ... [illegible]

Камсамольскі калектыў і рабочая моладзь шчотачнай фабрыкі.

На 1-ай канфэрэнцыі скурана-абутковай прамысловасьці

Дацьце спажыўцу добраякасны абутак

27 жніўня ... першая канфэрэнцыя ... скурана-абутковай прамысловасьці ... [illegible]

...увесь час ... хрому дрэнная. Скурзавод пасьля аб'яднанай тэхнічнай нарады з фабрыкай імя Лекерта дабіўся некатарага пералому ў забесьпячэньні яе докладам.

Фабрыка імя Лекерта ня мае зараз ніякіх аб'ектыўных прычын для нявыкананьня прамфінпляну, а між тым якасныя і колькасныя паказальнікі ня выконваюцца. У загатовачным цэху часта бывае нядобраякасная прадукцыя па віне загадчыка цэху. У наступныя цэхі падпадаюць няпарныя загатоўкі, няроўны раскрой і г. д. «Саюзскур» ня прымае належных мер каб забясьпечыць скурзавод сваечасова сыравінай. Справе нарыхтовак не ўдзяляюць належнай увагі, у выніку чаго — якасьць скуры надта кульгае. У чырвонадубным цэху скурзаводу з-за адсутнасьці — да апошняга часу — добрага тэхнічнага кіраўніцтва часта выходзіла прадукцыя дрэннай якасьці.

На якасьці прадукцыі значна адбіваецца **адсутнасьць тэхнічнага кіраўніцтва з боку скураб'яднаньня**. Быў выпадак, калі трэст прапанаваў сьвіныя скуры трэцьцяга гатунку пускаць у работу для клеенай падашвы, а праз пару дзён, калі скуры ўжо былі пасланы на менскую абутковую фабрыку, прыбыў загад прыпыніць работу, бо яны нядобраякасныя.

На скурзаводзе на працягу доўгага часу ляжала сыравіна, якую кіраўніцтва заводу не скарыстоўвала і «Саюзскур» прымышаны быў адправіць яе на іншыя прадпрыемствы. Калі заводу было прапанавана перайсьці на клееную падашву, кіраўнікі падыйшлі да гэтай справы кансэрватыўна, і пакуль ня прыехаў прадстаўнік з цэнтру, завод не перайшоў да клейкі падашвы.

Па скурзаводу на якасьці адбіваецца слабая работа лябараторы, часты недадуб і перадуб. На фабрыцы і заводзе брак зьбіраецца вагонамі, а ніякіх мер да ліквідацыі яго ня прымаецца.

Выступіўшы на канфэрэнцыі прадстаўнік ад гомельскай абутковай фабрыкі т. **Каплан** заявіў, што іх фабрыка дабілася перамогі на фронце барацьбы за якасьць у выніку мабілізацыі ўсіх рабочых і адміністрацыйна-тэхнічнага пэрсаналу на гэтую справу. У выніку таго, што кожны рабочы стаў больш сур'ёзна адносіцца да выконваемай работы, пачаў адчуваць больш адказнасьці за кожны працэс работы, больш фабрыка перавыканала праграму па якасных паказальніках.

Выступаўшыя ў спрэчках адзначылі, што з боку прафсаюзных арганізацый, асабліва — цэхкомаў і зьменкомаў не зварачваецца амаль ніякай увагі на пытаньні якасьці прадукцыі. З боку ЦП саюзу, якое абвясьціла сацыялістычны канвэер якасьці, не аказваецца належнай дапамогі мясцовым арганізацыям па рэалізацыі

Замацаваць маючыяся і рухацца да новых дасягненьняў — задача камсамольскага калектыву

Камсамольскі калектыў скурзаводу, у зьвязку з падрыхтоўкай да 17-га МЮД'у і ўключэньнем у сацыялістычны канвэер якасьці, разгарнуў вялікую работу па мабілізацыі ўсёй грамадзкасьці заводу на барацьбу за якасьць прадукцыі.

Арганізавана камсамольская брыгада ўзорнай якасьці ў краснадубным цэху. Арганізавана скразная камсамольская брыгада ў штамповачным цэху, праведзена вытворчая нарада рабочай моладзі, сабрана 25 прапаноў па палепшаньні якасьці прадукцыі. Камсамольская брыгада пераведзена на гаспадарчы разрахунак. Былі пасланы камсамольскія брыгады па праверцы якасьці докладу на абутковай фабрыцы Лекерта. У штамповачным цэху арганізавана плянава-апэрацыйная група.

Усе гэтыя дасягненьні камсамольская арганізацыя заводу абяцае замацаваць і працягваць далейшую работу па палепшаньні якасьці прадукцыі.

Калектыў КСМ заводу.

Рабкоры ў першых шэрагах барацьбітоў за добраякасную прадукцыю

Рапартуюць рабкоры фабрыкі Лекерта — першай канфэрэнцыі скурана-абутковай прамысловасьці.

«Рабкоры фабрыкі на чале з сваёй шматтыражкай ня толькі фіксуюць факты дрэннай якасьці, але сыгналізуюць і мабілізоўваюць масы на зьнішчэньне браку, добраякасную прадукцыю.

Шматтыражка, разам з усімі рабкорамі, уключылася ў сацыялістычны канвэер якасьці і для канкрэтнага правядзеньня яго вылучае рабкораўскія пасты па асобных працэсах ва ўсіх цэхах. Усяго вылучана 30 паставых.

Рэдкалегія «Лекертавец» не радзей, як адзін раз у месяц арганізуе абмен газэтнымі калёнамі па барацьбе за якасьць з шматтыражкай менскай абутковай фабрыкі і выклікае на тое-ж рэдкалегію «Чырвоны абутнік».

Не пазьней 1-га верасьня будзе арганізавана рабкораўская брыгада па масаваму збору прапаноў аб палепшаньні якасьці прадукцыі. Гэтая ж брыгада прымацоўваецца да БРІЗ'у, каб сачыць за выкананьнем рабочых прапаноў і папулярызацыяй іх праз друк. Рэдкалегіі насьценгазэт цэхаў, апрача асьвятленьня матар'ялаў рабкораўскіх пастоў будуць дабівацца праз фабрычную адміністрацыю і іншыя арганізацыі тэрміновага рэагаваньня на заметкі.

Арганізоўваем юнкораўскую брыгаду пры сталоўцы фабрыкі і бярэм шэфства над зачыненым разьмяркавальнікам.

Рабкоры фабрыкі запэўнілі канфэрэнцыю, што яна стане ў першыя шэрагі канвэеру якасьці і стануць актыўнымі змагарамі за ліквідацыю прарываў на гэтым вучастку».

Па даручэньні рабкораў рэдкалегія «Лекертавец».

На складзе гатовых вырабаў горы браку

На складзе гатовых вырабаў фабрыкі «Прафінтэрн» ляжаць горы браку.

Па дагавору з Белшвэйаб'яднаньнем больш 3 проц. браку грузіць па нараду нельга. 9—10 проц. застаюцца ляжаць на складзе мёртвым капіталам.

Белшвэйаб'яднаньне павінна зацікавіцца гэтым пытаньнем. Маючыйся на складзе брак павінен быць зараз-жа адгружаны.

Грамадзкія арганізацыі фабрыкі павінны разгарнуць масавую работу па мабілізацыі мас на зьнішчэньне браку. Вызначаныя мерапрыемствы павінны быць неадкладна ажыцьцяўлены.

Гаспадарчы разрахунак трэба ажыцьцявіць на справе, а не фармальна, што мае месца на фабрыцы зараз.

Курноў, Уяьдзін.

...ь Чырвонай арміі клясава-аднароднае, фізычна-моцнае і пісьменнае папаўненьне

...партыйныя, камсамольскія, савецкія, прафсаюзныя, грамадзкія арганізацыі і нізавы друк павінны сваім актыўным удзелам дапамагчы правядзеньню чарговага прызыву ў РСЧА

...правядзеньне прызыву — задача ...ФЗМК, кожнай ячэйкі КП(б)Б і КСМ

[illegible]

...Н. Д.

Да прызыву ня рыхтуюцца

[illegible]

С.

Дырэктывы гаркому ня выконваюцца

[illegible]

Больш увагі курсам

Па ініцыятыве камандваньня авіябрыгады ў Віцебску былі арганізаваны курсы: авіяматарыстаў, фота-лабарантаў і шофэраў. Частка слухачоў гэтых курсаў накіравана ў ваенна-тэхнічную школу, а некаторыя таварышы па шэрагу ўважлівых прычын адсеяліся. З пачатку вучобы былі некаторыя цяжкасьці, выкліканыя тым, што курсы займаюцца ад 6 да 9 гадз. увечары і з боку адміністрацыі некаторых прадпрыемстваў былі супярэчнасьці адносна аслабаненьня для наведваньня курсаў таварышоў, якія працуюць у вячэрняй зьмене. На гэта гарком камсамолу сваечасова рэагаваў і разаслаў на прадпрыемствы пастанову гаркому КП(б)Б аб пераводзе слухачоў курсаў на ранішнюю і начную зьмены.

З боку гаркому камсамолу практычная дапамога курсам зусім недастатковая. За ўвесь пэрыяд вучобы з 16 га чэрвеня да 3-га жніўня ніхто з гаркому на курсах ня быў.

У далейшым неабходна дабіцца 100 процантнага наведваньня заняткаў слухачамі курсаў, закупіць адпаведнай літаратуры па авіяматорам і аўтамабільнай справе. Выдзяліць машыны для практычнай язды.

Пралетарскае прывітаньне падшэфным байцом

Агульны сход калектыву КСМ фабрыкі «Прафінтэрн», праведзены ў час ваеннай начной трывогі 19-га жніўня, шле шчырае, пралетарскае прывітаньне сваім падшэфным байцом № стралковага палка і № авіэскадрыльлі, верным вартаўніком заваёў Кастрычнікавай рэвалюцыі.

Калектыў запэўнівае падшэфныя часткі ў тым, што ў патрэбны момант мы станем усе, як адзін на абарону краіны Саветаў.

Гаспадарчае кіраўніцтва фабрыкі „Дзьвіна" не забясьпечвае выкананьне прамфінпляну

Безгаспадарчасьць і абязьлічка ва ўсіх зьвеньнях працы фабрыкі — вынік апартуністычнага кіраўніцтва

Забясьпечыць „Дзьвіну" цьвёрдым опэрацыйным камандваньнем

Рамонтны цэх у кальцы абязьлічкі і безгаспадарчасьці

Рамонтны цэх фабрыкі «Дзьвіна» ужо больш як 30 год ня меў рамонту і гаспадарчага агляду. Адміністрацыя фабрыкі, вытварыўшы рамонт цэхаў, пра самы галоўны — рамонтны — запамятала, між тым, як ён зьяўляецца сэрцам фабрыкі. Цэх знаходзіцца ў брудным, безгаспадарчым становішчы. Усе варштаты расхістаны і робяць шмат браку. Сьвярлільныя варштаты ламаюць сьвёрлы, але ніхто на гэта не зварочвае ўвагі. На наджачных тачылах рабочыя точуць ламы, што ні ў якім разе нельга дапусьціць. Гайкі к варштатам прывінчваюць з дапамогай малатка і ўсе з-за гэтага папсаваны.

З-за дрэннай работы варштатаў ствараецца шмат браку, што асабліва бачна на буксах, якія токары, папсаваўшы, кідаюць у хлам. Такарны варштат, які можа адрамантаваць, стаіць увесь час бяспрытульным, у той час, калі фабрыка ў гэтых варштатах адчувае недахоп. Цэх ніколі не замыкаецца. Ходзяць туды ўсе, каму ня лень. Пускавы матор, хоць і мае дрыўляную загарадку, але яна не замыкаецца. Інструмант, падшыпнікі і верацёны не рассартаваны, ляжаць у адным месцы, ржавеюць, няма ў цэху паліц.

Жалезныя і медныя апілкі вартаўнік ссыпае ў адну скрыню.

Гэтыя злачынныя безадказныя дзеяньні нікога ня турбуюць. Цэх працуе толькі ў адну зьмену. Дзяжурных сьлесарэй няма і ў час псоты машыны на вацерах няма каму яе рамантаваць і яна прастайвае гадзінамі, чакаючы сьлесара. Загародак ніводзін варштат ня мае. На тое, каб зрабіць загародкі было патрачана шмат грошай і дэфіцытнага матар'ялу — бляхі, якія зараз валяюцца сярод хламу. Плякатаў тэхнікі бясьпекі ў цэху няма. У цэху брудна, вэнтыляцыі няма. За час рамонту нейкі маляр, заглянуўшы ў цэхі, памазаў толькі палову столі вапнай.

Прапановы рабочых токараў у жыцьцё не праводзяцца. Рабочыя некалькі раз прапанавалі, каб медныя буксы на вацерах мелі-б унутраны нарэз для змазваньня, што павялічыла б яго носку, але гэтая прапанова, як і ўсе прапановы, недзе безадказна марынуецца.

Інструктар цэху Спірыдзенка, які павінен быць гаспадаром рамонтнага цэху, абязьлічвае працу сваімі нядбайнымі адносінамі да работы.

Гэтакае становішча мэханічнага цэху надалей нецярпіма. Кіраўніцтва фабрыкі не зварочвае ніякай увагі на работу цэхаў, на іх становішча. Фіксуючы лічбы прарываў прамфінпляну, кіраўнікі фабрыкі з апартуністычным супакоем пачываюць на лаўрах.

Мы патрабуем ад вышэйшых партыйных і прафсаюзных арганізацый прыцягнуць вінаватых да адказнасьці і аднавіць кіраўніцтва.

Фабрыка ў рамонце 3 тыдні, а рабочыя — ў месячным адпачынку

Рамонт фабрыкі «Дзьвіна» па якасных паказальніках дрэнны. Адсутнічаньне дробязей (шурупы, шасьцёрачкі, гайкі) дае зараз сябе значна адчуваць пры правядзеньні паўторнага рамонту. Рабочай сілай цэхі фабрыкі не забясьпечаны: за тры дні прамфінплян не давыканан на 20 проц. Ільнобаза адмовілася выдаваць сыравіну з-за таго, што фабрыка ня мае грошай, што пагражае прыпыненьнем часальнаму цэху. З маючайся рабочай сілы ў першы дзень пуску фабрыкі ня вышлі на працу 61 чалавек. Замест 15 пар машын працуюць толькі 10.

Адміністрацыя фабрыкі ня прымае належных мер для замацаваньня маючайся рабочай сілы. **Фабрыку для рамонту прыпынілі на тры тыдні, а рабочых чоскі адпусьцілі ў месячны адпачынак.**

Такімі мэтадамі работаць нельга. Патрэбна ў арганізацыі і кіраўніцтве працай зрабіць рашучы пералом. Трыкутнікі цэхаў на фабрыцы павінны быць сапраўднымі камандзірамі і арганізатарамі рабочых у барацьбе за прамфінплян як па колькасных, так і па якасных паказальніках.

Свой.

Адбыўся тыраж 3-й АЗЕТ-лётарэі

З 15-га па 22-е жніўня ў Ленінградзе, у доме культуры Выбаргскага раёну адбыўся тыраж 3-й АЗЕТ-лётарэі. Вынікі тыражу будуць абвешчаны ў газэтах «Известия» і «Эмес» у першых лічбах верасьня г. г.

Усе выйграўшыя прад'яўленьні для атрыманьня выйграшаў саме білеты ў АЗЕТ па адрасу: Масква, Нікольская 10-2, непасрэдна, або праз «Эмес».

Мясцовае аддзяленьне АЗЕТ павінна своечасова паведаміць усім сваім групы выйграўшых лётарэй атрыманьне...

Спыніць валаніту з пабудовай палітэхнічнай станцыі

Тры месяцы таму назад Наркам асьветы быў адпушчаны сродкі ў суме 4000 рублёў на пабудову дзіцячай палітэхнічнай станцыі...

Лісаў.

За рацыянальнае скарыстаньне гумы

Аўтаінспэктар Раўт.

Да адказнасьці ня выконваючых дагавор

Дзорнін.

Зрываючых працу гуртка — да адказнасьці

Пры камсамольскім калектыве... тымчасова гурток па вывучэньню белмовы. Вывучаюць у гуртку толькі белмову, зусім не кранаючы гісторыі культуры Беларусі і нацпалітыкі партыі. Апрача гэтага, наглядаюцца недапушчальныя адносіны бюро калектыву да заняткаў. Бюро калектыву і ў прыватнасьці сакратар яго т. Гальпінін ня прымаюць ніякіх заха... Шмат заняткаў зрывался... ведваньня камсамольцамі... 150 чал. прысутнічаюць 5 камсамольцаў, нават сямі члены бюро на заняткі не зьяўляюцца.

Трэба зрабіць рашучы пералом у працы гуртка, прыцягнуўшы да адказнасьці зрываючых яго работу.

Б. і Д.

Плян дэманстрацыі, прысьвечанай «Дню вучобы»

...

Грамадзкае ганьбаваньне

...

Злачынныя адносіны да культурных насаджэньняў

...

Чаму сарвана нарада

27-га жніўня, а 7 гадзіне ўвечары, гарпрафсаветам была склікана нарада... месца роўна а 7 гадзіне ўвечары. Прачакаўшы да 8 гадзін, яны вымушаны былі разыйсьціся ні з чым, бо ніхто з арганізатараў нарады не...

Надзвічык, Юдовіч, Паніленка, Загоскін, Іофэ, Трыбуш.

Усім ячэйкам ЛКСМБ

Сёньня, 31-га жніўня, а 6-й гадз. увечары, у памяшканьні гаркому КСМ склікаюцца ўсе важатыя атрадаў і баз.

Абавязковая пастанова № 41 Віцебскага гарадзкога савету 16-га жніўня 1931 г. аб ачыстцы вуліц і двароў

...

Увага: Месцы звалак наступныя: для 1-га раёну—па Вялікалуцкаму тракту (налева у гарадзкой мяжы), для 2-га раёну па Старабабінавіцкаму тракту—1½ кілёмэтра ад Гапееўскага...

Абавязковыя пастановы гарсавету 1931 г.: № 2 п. 8, № 3 п. 12, № 6 п. 25, № 7 п. 8, № 8 п. 13, № 9 п. 20.

Старшыня гарсав...

Сакратар Пр...

Пастанова прэзыдыуму Віцебскага гарсавету ад 18-га жніўня 1931 г.

... у відзе прымусовых ра... м-цу, адпаведна артыку... БССР, скараціць адбыў... совых работ да 15 дзён...

Старшыня гарсав...

Сакратар Пр...

Час. вык. аб. рэдактара Н. Бар...

УЗП
БЕЛДЗЯРЖТЭАТР
Біл. прад. у касе тэат. з 12 да 2 гадз. дню і з 5 да 10 гадз. увеч. і ў гарадзкой касе—Ленінская, 2, ад 11 г. раніцы да 5 гадз. увеч.
Пач. а 8½ гадз. увеч.

ГАСТРОЛІ ЛЕНІНГРАДЗКАГА ДЗЯРЖАЎНАГА ТЭАТРУ АКТОРСКАГА МАСТАЦТВА.
Сёньня, у панядзелак, 31 жніўня, апошні развітальны спэктакль
ІРЖА
ў 4-х дзеях.

ГАРТЭАТР (Канатная вуліца).
ГАСТРОЛІ РАСІЙСКАЙ ОПЭРЫ пад кіраўніцтв. Я. Е. Воўнава.
Сёньня, у панядзелак, 31-га жніўня,
Травіята
у 3-х дзеях, муз. Вердзі.
Пачатак а 8½ гадз. Білеты ў касе тэатру з 12—2 г. і з 5—10 г. і ў гарадзкой касе (Ленінская, 2) з 11—5 г.

БЕЛДЗЯРЖКІНО З нядзелю, 30 га жніўня
МАСТАЦКІ Пачатак 1-га сэансу а 7 г.
Вялікі мастац. фільм выт. «Украінфільму», аб'яднаньня «Саюзкіно»
ГЕГЕМОН у 6 ці частках.
ПРАЛЕТКІНО Пачатак 1-га сэансу а 6½ г.
2 карціны ў адзін сэанс: КРАІНА ГОЛЬДАЎ.
Звыш праграмы 2 ДРУГА-МАДЭЛЬ І ПАДРУГА камэдыя.

ІНСПЭКЦЫЯ ПРАЦЫ СКЛІКАЕ ІНСТРУКЦЫЙНУЮ НАРАДУ

ўсіх арганізаваных троек па барацьбе з няшчаснымі выпадкамі ў прамысловасьці, якая адбудзецца сёньня, 31-га жніўня, а 6 г. увеч., у памяшканьні Гарсавету, пакой № 39.

Фабзаўкомы павінны забясьпечыць своечасовую яўку троек на нараду.

Інспэкцыя працы.

1226—1—1

АБ'ЯВА

Падставай распараджэньня нам. старшыні СТО тав. Рудзутака ад 22-га жніўня г. г., № 10545 і тэлеграмы начальніка камэрцыйнага аддзелу дырэкцыі Маскоўска-Беларуска-Балтыйскай чыгункі ад 25-га жніўня, № чуд/23, гранічны тэрмін

ЗАХОЎВАНЬНЯ ЦЯЖАРАЎ НА ЧЫГУНАЧНЫХ СКЛАДАХ устанаўліваецца пяць дзён, па выцяканьні гэтага тэрміну цяжары падлягаюць ліквідацыі на агульных падставах як незастрабаваны.

Паказанае распараджэньне распаўсюджваецца на ўсе без выключэньня цяжары, як на дробныя, так і на павагонныя адпраўкі, і ўступае ў моц з 1-га верасьня г. г.

За начальніка станцыі Віцебск, МББ чыгункі Макараў.

1225—3—1

Даводзіцца да ведама ўсіх таварышоў прынятых на

РАДЫЕ-КУРСЫ КАРОТКАХВАЛЯВІКОЎ,

што заняткі пачнуцца з 1-га верасьня, а 9 гадз. раніцы, у памяшканьні канторы сувязі.

Заг. тэх. часьці Гарадкоў.

1220—3—1

Віцебскае аддзяленьне Беларускага дзяржаўнага выдавецтва

даводзіць да ведама ўсіх школ гораду:

ПАСТУПІЛІ ПАДРУЧНІКІ

на 1931/32 навучальны год.

Падручнікі для беларускіх школ I і II канцэнтру:

(Поацяг).

Мэтодыка:

1. Міцкевіч — Мэтодыка роднай мовы. Выд. 1930 г. Цана 1 руб. 75 кап.
2. Пінкевіч — «Асновы мэтодыкі прыродазнаўства». Выд. 1928 г. Цана 1 руб. 65 кап.
3. Ульянінскі — «Мэтодыка прыродазнаўства ў працоўнай школе». Выд. 1930 г. Цана 1 руб. 35 кап.
4. Кругалевіч — Мэтодыка матэматыкі. Частка I. Выд. II, папраўленае выд. 1931 г. Цана 2 руб.
5. Сьцепановіч — Тэорыя і практыка савецкай палітэхнічнай школы. Выд. 1931 г. Цана 2 руб. 75 кап.
6. Каркоцкі — Асновы тэорыі і мэтодыкі фізычнага выхаваньня ў працоўных школах. Выд. 1930 г. Цана 1 руб. 75 кап.

Мэдыцына і вэтэрынарыя:

1. Шапіра — Уводзіны ў практычную артопэдыю для дактароў і студэнтаў. Выд. 1931 г. Цана 1 руб. 45 кап.
2. Мрангеўюс — Скураныя і вэнэрычныя хваробы (у табліцах). Выд. 1930 г. Цана 2 руб. 60 кап.
3. Серада — Вэтэрынарыя і заогігіена. Кніжка I (аб хваробах наогул). Выд. 1927 г. Цана 40 кап.

Марксысцка-ленінская літаратура:

1. Вольфсон — Дыялэктычскі матарыялізм. Выд. VI. Выд. 1926 г. Цана 75 кап.
2. » — Асновы дыялектычнага матарыялізму ў адрыўках з твораў: Маркса, Энгельса, Леніна, Пляханава і іншых. Выд. 1931 г. Цана 5 руб. 50 кап.
3. Керженцаў — Памятка бальшавіка. Выд. 1930 г. Цана 50 кап.
4. » — Азбука ленінізму. Вып. I—III. Выд. 1931 г. Цана 80 кап.
5. Лапідус — Палітычная эканомія ў сувязі з тэорыяй савецкай гаспадаркі (пераклад з 5-га расійскага перапрацаванага выданьня). Выд. 1931 г. Цана 3 руб. 55 кап.
6. Майзэль — Кароткі нарыс гісторыі КП(б)Б. Выд. 1929 г. Цана 90 кап.
7. » — Гісторыя Камінтэрна ў кангрэсах пад. рэд. Лазоўскага. Выд. 1931 г. Цана 1 р. 65 к.
8. » — Марксысцкі зборнік. Кніга II. Выд. 1931 г. Цана 2 р. 50 к.
9. Захер — «1848 г. Рэвалюцыя ў Нямеччыне». Выд. 1931 г. Цана 1 руб. 12 кап.
10. Сьцяпанаў — «Парыская камуна 1871 г. і пытаньні тактыкі ў пралетарскай рэвалюцыі». Выд. 1931 г. Цана 1 руб. 25 кап.
11. Пакроўскі — Тэорыя пралетарскае рэвалюцыі. Выд. 1930 г. Цана 80 кап.
12. Яраслаўскі — Кароткія нарысы па гісторыі УсеКП(б). Частка II ад пэрыяду імпэрыялістычнай вайны да нашых дзён. Выд. 1929 г. Цана 2 руб.

Для лікпунктаў і школ малапісьменных:

1. Маклюк — Ударнік лемантар для гарадзкіх школ граматы і груп малапісьменных. Выд. II, перапрацаванае выд. 1931 г. Цана 70 кап.
2. » — Праграма для заняткаў з дарослымі ў школах граматы; мэтадычны дапаможнік да лемантара «Ударнік». Выд. 1930 г. Цана 30 кап.
3. Сагаловіч — Рабочая кніжка па матэматыцы для лікпунктаў і школ малапісьменных. Частка I, выд. II, перапрацаванае. Выд. 1930 г. Цана 50 кап.
4. » — Рабочая кніжка па матэматыцы для лікпунктаў і школ малапісьменых. Частка I. Выд. III, папраўленае. Выд. 1931 г. Цана 55 кап.
5. Сьцепановіч і інш. — «Чырвоны шлях»—чытанка для вясковых школ 1-ай ступені (малапісьменных). Вып. I, Выд. II, перапрацаванае. Выд. 1931 г. Цана 45 кап.
6. Вінаградаў — «Наша камуна»—лемантар для калгасьнікаў і сельгаслесрабочых. Выд. II, выпраўленае. Выд. 1931 г. Цана 70 кап.

1157—1—1

Чем больше купишь лотерейных билетов, тем сильнее укрепишь страну Советов.

Между 15 сентября и 30 декабря с. г.

ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРОВЕДЕНЫ **ТИРАЖИ 1-Й ВСЕСОЮЗНОЙ ЛОТЕРЕИ Красного Креста и красного полумесяца СССР.**

Тиражи состоятся в городах: Москве, Ленинграде, Харькове, Свердловске, Ростове н/Д, Минске, Баку и Ташкенте.

Спешите купить билеты лотереи и участвовать в ее тиражах. В лотерее имеется 115.000 разных выигрышей,

в числе которых:

8 кварт. паев в коопдомах в столицах Советских Республик;
8 легковых автомобилей, мебель з 3-х комнат;
20 мотоциклов, пианино, рояль;
100 велосипедов, охотничьих ружей и др.
600 мест в санаториях и домах отдыха;
1000 швейных машин;
28.000 предметов широкого потребления;
30.000 предметов санитарии и гигиены и много др. ценных выигрышей

Билеты можно приобрести во всех организациях и ячейках Красного Креста и Красного Полумесяца, в учреждениях НКЗдрава, Военсанупра, Гострудсберкассах и друг. организациях.

ЦЕНА БИЛЕТА—50 копеек.

Средства от лотереи идут на санитарное укрепление СССР и культурно бытовое обслуживание трудящихся.

1190—1—1 Лотерейный Комитет

Сёньня, у панядзелак, 31-га жніўня, а 13 гадзіне, у Палацу працы (пакой № 25), адбудзецца

СХОД ІНВАЛІДАЎ ПРАЦЫ СТРАХКАСЫ.

Яўка ўсіх інвалідаў абавязкова.

Прэзыдыум страхкасы.

1230—1—1

ВІЦЕБСКІ **БЭЛПЭДТЭХНІКУМ**

працягвае прыём да 15-га верасьня на першы курс тэхнікуму і аднагадовыя пры ім курсы.

Умовы паступленьня надрукаваны ў абежніку НКА за 1930 год.

Большасьць студэнтаў і курсантаў забясьпечваюцца стыпэндыяй і інтэрнатам.

Заявы і дакуманты прымаюцца штодзённа ў канцэлярыі тэхнікуму—Пушкінская, 3.

Нам. дырэктара Катовіч.

1222—3—1

У кіраўніцтве нарпба 5 (Канатная, 12) маюцца для продажу праз фабкомы альбо мясцкомы **куротныя кніжкі** Сочы, туберкулёзны санаторый з 2-га верасьня—рабочая, курорт Гагры з 1-га верасьня — для служачага.

1231—1—1

Рэнтгенаўскі габінэт пры скурна-вэнэралёгічным дыспансэру зачыняецца з 1-га па 20 е верасьня.

Загадчык дыспансэру Гершун.

1221—1—1

ЗГУБЛЕНА ПЯЧАТКА Сялюцкага камітэту узаемадапамогі, лічыць несапраўднай.

1232—1—1

ПРАДАЕЦЦА **ФАРТЭП'ЯНА**

Прадольная вул, дом № 22.

1233—1—1

Згублены і ўкрадзены ніжэйпаказаныя дакуманты, якія лічыць несапраўднымі:

Па гораду:

Пропуск швэйнай фабрыкі «Сьцяг індустрыял.» № 1979 Б. Я. Каган 4790

Пропуск шв. фабрыкі № 2820 і чл. білет саюзу чыгун. № 12838 І. Г. Бордырава 4791—4792

Прыгар. праязны білет Г. В. Багуцкага 4793

Мэтрыка П. Е. Сімакова 4794

Вуч. вайск. білет, мабіліз. лісток, выд. Віцваенкаматам П. І. Баяр 4795

Пасьв., выд. Маск. акр. міліц. № 199 і чл. біл. ВОГ Л. А. Патыральскага 4796—4797

Паляўнічы біл. Ф. В. Старавойтава 4798

Разьлік. кн. і пасьв., выд. штабам дывіз. С. А. Каваленка 4799

Пасьв. на ... наш. зброі № ... Б. І. Гінзбург

Пасьв. асаб. № ... Г. В. Фаміна

Паявая кн. ... прамтав. ліст. і ... лік. ашчадн. кн. ... разьл. ліст. і про... панчошнай фаб... № 2816 А. Ф. А...шчанка

Канд. карт. КП... за № 1, выд. у... чоўцы і чл. біл. ... зу СТС саўган... М. Ф. Затогінай

Паяв. заборн. ... тав. прадукт. наб... ліст. ЦРК і ўкл. к... ка О. М. Палівода

Пасьв. асабов., ... Сестранск с/с., да... ка аб сканч. т... фона-тэлеграфн. ... саў і білет са... паляўнічых, выд. ... Полацку І. Ф. ... сак

Чл. кн. саю з... швэйн. Л. І. За...нік

Бюлетэнь Г. А. ... ранавай

Пашпарт, выд. ... васельскім сельса... там за № 130 А. ... Івановай

Квіт. пачын. май... ЦРК па Ленінск... С. Б. Каган

Квіт. пачын. ма... ЦРК па Ленінскай ... Б. Мосінай

Чл білет саю... саўгандсл. Р. І. К...лёва

Мэтрыка Д. Б. Сь...кіна

Камс. білет С. ... Песачынскай

Хлебн. картка З... Д. А. Пінус

Наб. і прадукт. ... сток ТПО за сь... жань Н. М. Шамес

Інв. пэнс. кн. ... № 61 Е. Г. Немкін

Паяв. і заборн. ... ЦРК, прамтав. пр... наб. ліст і ўкл. ка... ка да паяв. кн. А. ... Красоўскага

Канд. картка КП(б... за № 1527 П. С. Г...гор'ева

Адмацав. квіток, вы... ЦРК аб зьняцьці ... вучоту Я. А. Віт...зон

Прадукт. сэзонн... картка ЦРК Н. ... Міхайлава

Вайск. білет, вы... Сроцінск. райваен... матам А. Л. Кавенс...га

Чл. білет саюзу ... тал. за № 4419, ... звол на права нашэ... ня зброі, выд. Ві... ДП і партбілет КП(б)Б А. Л. Кавенскага 483...

Даведка, выд. Ві... ЦРК аб пераводз... пая у Ленінгр. ЦРК А... І. Півавгрева

Вайсковы білет С... А. Прудзнікова

Хлебн. лісток ЦРК Х. П. Іткіна

Выдавец № 1.

Друкарня «Камінтэрн», Бальшавіцкая, 19.

Тыраж 1...